

MEDALOWY MIESIĄC MŁODYCH PODLASIAN



Październik był dla młodych sportowców Południowego Podlasia miesiącem medalowych zniw. Radzynianie wywalczyli dwa medale w zawodach Pucharu Świata w Taekwon-do: Kamil Chud srebro, a Martyna Zielnik brąz. Białskie tancerki wróciły z Mistrzostw Europy w Tańcu Nowoczesnym z jednym tytułem mistrzowskim i trzema wicemistrzowskimi. Młodzi ciężarowcy z Białej Podlaskiej i Terespoła zaś przywieźli z Mistrzostw Polski Młodziczek i Młodzików do lat 15 pięć medali: dwa złote, srebrny i dwa brązowe.

POŁUDNIOWE PODLASIE | 3

LEGIONELLA W SZPITALU

RADZYŃ PODLASKI | 6

Od kilkunastu dni z powodu wykrycia bakterii legionelli radzyński szpital nie przyjmuje pacjentów na planowe pobyty, a z kranu nie leci ciepła woda. – Nakazaliśmy wyłączenie sieci i przeprowadzenie stosownych działań. Pobrano kolejną próbkę, a jej wynik znany będzie pod koniec tygodnia – mówi Irmina Nikiel, wojewódzki inspektor sanitarny. – Nie ma zagrożenia dla pacjentów – informuje dyrektor szpitala Marek Zawada.

DNI MODLITWY I ZADUMY

POŁUDNIOWE PODLASIE

Dzień Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny to czas refleksji nad przemianami. W pierwszym z nich kierujemy swoje myśli i modlitwy ku tym, których życie było i jest dla nas drogą do naśladowania. W drugim odwiedzamy groby bliskich i znajomych. Pamiętamy o obrońcach Ojczyzny i o tych wszystkich, spoczywających w bezimiennych mogiłach. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie...

CETA - ROZPRAWA Z MITAMI

GOSPODARKA | 6

Ilość nieprawdziwych informacji na temat możliwości, jakie rzekomo daje CETA względem wprowadzania na rynek europejski produktów żywnościowych o niższych standardach, przekroczyła granice przyzwoitości – pisze Maria Szuruwska, dziennikarka „Gazety Bankowej”. – Praktycznie żadna z obiegowych informacji nie znajduje swojego potwierdzenia w treści umowy CETA.

Koncert Szymona Nehrunga

W sobotę 30 października o godz. 18 w sali Oranżerii wystąpi 21-letni pianista Szymon Nehring, finalista XVII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina oraz laureat nagrody publiczności. Wstęp wolny



W sobotę o godz. 18 w Oranżerii z recitalem chopinowskim wystąpi Szymon Nehring

RADZYŃ PODLASKI

Klamrą spinającą tegoroczne Dni Karola Lipińskiego będzie recital fortepianowy Szymona Nehrunga, poświęcony pamięci byłego honorowego Prezesa RTM, zmarłego niedawno Zygmunta Pietrzaka.

Szymon Nehring to 21-letni zaledwie pianista, student Akademii Muzycznej w Bydgoszczy, który jako jedyny z Polaków zakwalifikował się w ubiegłym roku do finału XVII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina. Otrzymał wyróżnienie, nagrodę publiczności oraz sześć nagród dodatkowych. W 2015 r. uka-

zała się również jego debiutancka płyta CD z muzyką polskich kompozytorów, która została wyróżniona nagrodą polskiej Akademii Fonograficznej Fryderyk 2016. W grudniu minionego roku młody artysta odbył trasę koncertową wraz z Santander Orchestra pod batutą Jerzego Maksymiuka, występując z Koncertem fortepianowym e-moll Chopina w najlepszych polskich salach koncertowych. Koncertował dotychczas w Rosji, Estonii, Austrii, Niemczech, Francji, Norwegii, Włoszech, Kanadzie oraz na Ukrainie i Węgrzech.

W sobotę o godz. 18 w sali Oranżerii zaprezentuje się radzyńskim miłośnikom Fryderyka Chopina. Wstęp wolny. **PK**

W interpretacji Szymona Nehrunga usłyszymy następujące utwory Fryderyka Chopina: Fantazja f-moll op. 49, Mazurki op. 33: nr 1 gis-moll, nr 2 C-dur, nr 3 D-dur, nr 4 h-moll, Etюд op. 25: nr 7, 11, 12 nr 7 cis-moll, nr 11 a-moll, nr 12 c-moll, Ballada g-moll op. 23.

WALKA Z LEGIONELLA

Od kilkunastu dni w radzyńskim szpitalu pacjenci nie są przyjmowani na planowe pobyty, a z kranu nie leci ciepła woda. Wszystko to spowodowane jest wykryciem bakterii legionelli.

RADZYŃ PODLASKI

– Nie ma zagrożenia dla pacjentów w naszym szpitalu Podjęliśmy działania zalecone przez Sanepid. Wykonaliśmy dezynfekcję termiczną i chemiczną ciepłej wody. Czekamy na wyniki kolejnych badań. Do tego czasu pacjenci nie mogą korzystać z ciepłej wody. Ograniczyliśmy przyjęcia planowe ze względu na panującego niedogodności. Do końca tego tygodnia powinniśmy otrzymać ujemny – mam nadzieję – wynik badania wody, dzięki czemu sytuacja w szpitalu powróci do normy – poinformował nas dyrektor szpitala Marek Zawada.

Bardzo poważnie do sprawy podcho-

dzi lubelski Sanepid, między innymi ze względu na niespotykaną do tej pory w naszym województwie liczebność kolonii bakterii.

– Wykonaliśmy badania ciepłej wody w radzyńskim szpitalu. Sytuacja dla nas jest całkowicie wyjątkowa ze względu na bardzo wysokie skolonizowanie bakterią legionelli. Nakazaliśmy wyłączenie sieci i przeprowadzenie stosownych działań. Pobrano kolejną próbkę, jej wynik znany będzie pod koniec tygodnia – dodaje wojewódzki inspektor sanitarny Irmina Nikiel. Dotychczas nie zanotowano żadnego przypadku zachorowania wywołanego pałeczkami legionelli.

PIOTR FRANKOWSKI



Już od 2012 r. kontrole sanitarne w radzyńskim szpitalu wykazywały skolonizowanie sieci ciepłej wody pałeczkami legionelli w stopniu średnim i wysokim

Laury dla Scholi

GDAŃSK

Chór Schola Cantorum Misericordis Christi, działający przy parafii Chrystusa Miłosiernego w Białej Podlaskiej godnie uczcił 20-lecie swojej działalności. Powrócił z II Gdańskiego Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Sakralnej Mundus Cantat z trzema nagrodami. Białski chór zajął I miejsce w kategorii chórów parafialnych, I miejsce w kategorii chórów młodzieżowych, a jego dyrygent dr Piotr Karwowski otrzymał nagrodę specjalną za kultywowanie chóralnej muzyki sakralnej.

Zespoły oceniało jury w składzie: prof. Anna Fiebig, dr hab. Beata Wróblewska, prof. Waldemar Górski z Akademii Muzycznej w Gdańsku oraz prof. Wiesław



Białski chór wrócił z Gdańska z trzema nagrodami

Delimat z Uniwersytetu Papieskiego w Krakowie. Koncert finałowy tegorocznego festiwalu, którego hasłem były słowa „Niech połączą nas melodia modlitwy”, odbył się w Archikatedrze Oliwskiej. Na zakończenie połączone chóry zaśpiewały pieśń

na cześć Jana Pawła II, autorstwa młodej kompozytorki Anny Ročlawskiej. Było to wołanie o pokój, zatrzymanie przemocy i terroryzmu.

Główne obchody 20-lecia działalności chóru Schola Cantorum Misericordis Christi odbędą się 7 stycznia 2017 r. **KW**

Biała literacka: festiwal i spotkania

BIAŁA PODLASKA, ROMANÓW

W Ramach VIII Białskiego Festiwalu Okoliterackiego „Mam zaufanie do swej ciekawości” w czytelni głównej Miejskiej Biblioteki Publicznej (ul. Warszawska 12 a) w niedzielę 30 października o godz. 15 odbędzie się wręczenie nagród w konkursie literackim na esej, o godz. 16 zaś spotkanie autorskie z Małgorzatą Szejnert, dziennikarką i pisarką, absolwentką Liceum Ogólnokształcącego Żeńskiego

im. Emilii Plater w Białej Podlaskiej. Od minionej środy trwają również 32 Podlaskie Spotkania Literackie. W piątek 28 października o godz. 17 w KK „Piast” (ul. Spółdzielcza 4) odbędzie się spotkanie z członkami Podlaskiego Klubu Literackiego „Maksyma”, można tam także oglądać wystawę otwartą w związku kończącym się rokiem Sienkiewicza pt. „Związki laureata Nagrody Nobla z Podlasiem – Henryk Sienkiewicz w literaturze i sztuce” przygotowaną przez dr

Szczepana Kalinowskiego. W sobotę o godz. 14 zaś w Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie odbędzie się ogłoszenie wyników i wręczenie nagród laureatom XXXII Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. J. I. Kraszewskiego, a później koncert „Biała flaga”. Nowe aranżacje kompozycji Grzegorza Ciechowskiego, zmarłego w 2001 roku lidera „Republiki” zagrają Hani Rani (fortepian) i Marianna Sikorska (wiolonczela). **GL**

Białskie Centrum Kultury ogłosiło II Konkurs Literacki dla młodzieży szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych – W świecie fantazji. Tegoroczny temat – Wybór człowieka między dobrem a złem – na kanwie fascynacji literackich, filmowych bądź własnych doświadczeń. Termin składania prac prozatorskich lub poetyckich upływa 6 lutego 2017 r. Autorzy mogą nadsyłać jeden lub dwa utwory prozatorskie (każdy do 5 stron maszynopisu) lub wiersze (maksymalnie 4). Prace opatrzone godłem należy przesyłać na adres: piast@bckbialapodlaska.pl w formie elektronicznej. Należy dołączyć do nich wypełnioną kartę zgłoszeniową z danymi personalnymi autora i adresem. Na autorów najlepszych prac czekają nagrody rzeczowe oraz dyplomy. Ogłoszenie wyników nastąpi 21 marca 2017 r.

CONKRET
najlepsza jakość od 1991 roku

OLEJ NAPĘDOWY

tel. 83 342 34 03, kom. 605 255 644

OLEJ OPALOWY
AUTORYZOWANY DEALER
ekoterm

tygodnik
Podlaski

BIALA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYZEC PODLASKI PARCZEŃ TYBROSOŁ

TYGODNIK BEZPŁATNY
Nakład 10 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

DIŻUR DZIENNIKARSKI:
poniedziałek – piątek 8.00-16.00
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136,
21-500 Biała Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13,
fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia
REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz
ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport),
Ilona Gabrylewska, Agata Panasiuk

REKLAMA:
reklama@tygodnikpodlaski.pl
kpszowski@tygodnikpodlaski.pl,
tel. 695 353 321

Medalowy miesiąc młodych sportowców

Październik był dla młodych sportowców z naszego regionu miesiącem medalowych zniw. Radzynianie Kamil Chud (srebro) i Martyna Zielnik (brąz) wywalczyli medale Pucharu Świata w taekwon-do, bialskie tancerki – mistrzostwo Europy oraz trzy tytuły wicemistrzowskie, a młodzi ciężarowcy z Białej Podlaskiej i Terespol – pięć medali mistrzostw Polski.

POŁUDNIOWE PODLASIE

Budapesztańskie zawody Pucharu Świata

Do rywalizacji w zawodach Pucharu Świata w taekwon-do, rozgrywanych w Budapeszcie przystąpiło blisko dwa tysiące zawodników z 240 klubów, reprezentujących 58 państw, a wśród nich radzynianie z Radzyńskiego Sportowego Centrum Taekwon-do, prowadzonego przez Łukasza Ciężkiego.

Srebrny medal wywalczył Kamil Chud w seniorskiej kategorii do 57 kg. Martyna Zielnik zdobyła brązowy medal w juniorskiej kategorii walk do 50 kg. Godnie zaprezentowali się także pozostali zawodnicy naszej ekipy: Katarzyna Ciężka (5 miejsce), Martyna Ciarkowska (5 miejsce) Jolanta Szczepaniuk (9 miejsce), Michał Łobacz (9 miejsce), Damian Ładny (17), Karolina Świć (33).

Nie mieli szczęścia w losowaniu Patrycja Chud, która w pierwszej walce trafiła na aktualną mistrzynię Europy oraz Eryk Niewęglowski, który zmierzył się z aktualnym II wicemistrzem świata.

Mistrzostwa Europy w tańcu nowoczesnym

Zawody zorganizowane przez World Dance Union i Polski Związek Nowoczesnego Tańca Sportowego odbyły się w Betchatowie. Udział wzięli w nich reprezentanci pięciu krajów: Polski, Ukrainy, Rosji, Słowacji i Węgier.

Tancerze z Białskiej Szkoły Tańca Kontra, reprezentujący Polskę w 6 kategoriach wywalczyli mistrzostwo Europy w kategorii modern mini formacja dzieci (Aleksandra Och, Klara Gabir, Natalia Tomaszuk, Kamila Stefaniuk) oraz trzy tytuły wicemistrzowskie: w kategorii formacja modern juniorzy (Kamila Hołubczuk, Maria Majczyna, Dalia Gabir, Dominika Smykowska, Karina Piotrowska, Daria Daniluk, Kinga Bylina, Aleksandra Weśniuk, Aleksandra Bałtaj, Weronika Weśniuk, Werosnika Kossowska, Wiktoria Pliszka, Milena Głuszczyńska, Monika Chodzińska), w kategorii mini formacja lirycall jazz juniorzy (Kinga Bylina, Aleksandra Weśniuk, Aleksandra Bałtaj, Weronika Weśniuk, Daria Daniluk), w kategorii mini formacja broodway jazz juniorzy (Dominika Smykow-



Kamil Chud, Łukasz Ciężki, Martyna Zielnik



Tancerki Kontry zdobyły mistrzostwo Europy oraz 3 tytuły wicemistrzowskie

ska, Dalia Gabir, Milena Głuszczyńska, Weronika Kossowska, Maria Majczyna, Karina Piotrowska, Kamila Hołubczuk). Nasi tancerze zajęli ponadto IV miejsce w kategorii duet broodway jazz juniorzy (Kinga Bylina i Daria Daniluk) oraz V miejsce w kategorii mini formacji modern juniorzy (Monika Chodzińska, Weronika Weśniuk, Aleksandra Bałtaj, Kinga Bylina, Aleksandra Weśniuk, Daria Daniluk).

Dla „Kontry”, której założycielem i choreografem jest od 10 lat Dorota Kowal-

czyk, był to pierwszy udział w tak prestiżowej imprezie. Prawo do udziału w niej Szkoła wywalczyła w maju br. podczas Mistrzostw Ekstraklasy Związku Nowoczesnego Tańca Sportowego.

5 medali młodych siłaczy

Na Mistrzostwach Polski Młodziczek i Młodzików do lat 15 w podnoszeniu ciężarów rozegranych w Biłgoraju sztangiści naszego regionu wywalczyli pięć medali. W kategorii 45 kg mistrzem Polski został Konrad Łuzaga z MULKS

Zirve Terespol, w kat. 77 kg zaś Bartosz Szyszko z AZS AWF Biała Podlaska. Wicemistrzem Polski w kat. 77 kg został Jan Szudejko (AZS AWF Biała Podlaska). KS AZS AWF Biała Podlaska jest jedynym klubem w Polsce, w który trenuje zarówno mistrz jak i wicemistrz jednej kategorii wagowej.

Z brązowymi medalami wrócili z zawodów Agnieszka Chomiuk (MULKS Zirve Terespol, kat. 58 kg) oraz Kacper Bogusz (GCK Kobyłany, kat. 45 kg).

JK

NA KRÓTKO

Nocne zawody

BIAŁA PODLASKA

29 października na płycie bialskiego lotniska odbędzie się I Nocny Bieg Pamięci Bohaterskich Lotników Podlasia. Biegacze będą mogli rywalizować na dystansie 5 lub 10 km, a piechurzy w Nordic Walking – na dystansie 5 km. Zapisy w biurze zawodów, czynnym w godz. 16-18. Start zawodów, których trasę uczestnicy oświetlą będą sobie „czołówkami”: godz. 18.30 – biegacze, godz. 18.32 – Nordic Walking.

Zaduszki teatralne

RADZYŃ PODLASKI

Radzyński Ośrodek Kultury oraz teatr „Już kończymy” zapraszają w czwartek 3 listopada do sali kinowej ROK, gdzie o godz. 19 odbędzie się „Zaduszki Teatralne”. Obejrzymy autorski spektakl pt. „Legendę o św. Rochu” oraz „Baptysterium”, etiudę przygotowaną z okazji 1050 rocznicy Chrztu Polski. Wstęp wolny.

Kwesta na cmentarzu

BIAŁA PODLASKA

Koło Białczan organizuje 1 listopada na cmentarzu przy ul. Nowej tradycyjną kwestę na rzecz renowacji zabytkowych

nagrobków. Wezmą w niej udział m.in. bialscy wódatrzy. Prezydent Dariusz Stefaniuk będzie kwestował w godz. 11-13 przy bramie głównej, Adam Chodziński w godz. 13-15 w tym samym miejscu, a Michał Litwiniuk w godz. 13-15 przy bramie przy ul. Janowskiej.

Nabór do „Podlasiaków”

BIAŁA PODLASKA

Zespół Pieśni i Tańca „Podlasiacy” ogłosił nabór dzieci do zespołu. Dzieci w wieku 4-5 lat rodzice przyprowadzić mogą we wtorki i czwartki w godz. 16.15-17.00, dzieci w wieku 6-8 lat zaś – we wtorki i czwartki w godz. 17.00-17.45 do BCK (ul. Warszawska 11).

Gigantyczna kontrabanda

TERESPOL

Celnicy i strażnicy graniczni na kolejowym przejściu granicznym w Terespolu znaleźli w jednym z wagonów pociąg towarowego jadącego z Białorusi blisko 356 tys. paczek papierosów o wartości rynkowej ponad 4,7 mln zł. Kontrabanda znajdowała się pod warstwą węgla w przemyślnie skonstruowanej skrytce. To jeden z większych przemytów udaremnionych w tym roku na wschodnim odcinku granicy Unii Europejskiej.

Rata może być tylko jedna w miesiącu



KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej. Szczegóły dotyczące produktów umożliwiających konsolidację dostępne są w placówkach Kasy.

PARTNEREM RUBRYKI PODLASIE Z KULTURĄ SĄ SKOK UBEZPIECZENIA


SKOK
ubezpieczenia

TUCZNA W OBIEKTYWIE

W siedzibie Białskiego Centrum Kultury im. Bogusława Kaczyńskiego w ubiegły piątek odbył się wernisaż poplenerowej wystawy Fotoklubu Podlaskiego zatytułowanej „Gmina Tuczna”. Na wystawie, którą oglądać można do 9 listopada br., swoje prace prezentuje 21 autorów.

BIAŁA PODLASKA

Członkowie Fotoklubu Podlaskiego każdego roku wyruszają na kilka dni w plener, aby tam szukać twórczego natchnienia. – Wspólnie postanowiliśmy, że każdego roku odwiedzamy inną gminę powiatu białskiego. Staramy się zatrzymać w kadrze to co piękne, unikatowe, a zarazem to, co nieuchronnie odchodzi – mówi Małgorzata Piekarska, szefowa klubu.

Zatrzymane w kadrze

W sierpniu 25-osobowa ekipa członków klubu i fotografów z różnych miast Polski przez trzy dni „włóczyła” się po gminie Tuczna. Jak okazało się, warto było odwiedzić wsie tej gminy i spotkać się z mieszkającymi w nich ludźmi.

W tym czasie w Tucznnej trwała wystawa Koni Zimnokrwistych, a w Międzylesiu, w małej prawosławnej cerkwi odbywał się odpust. Atrakcją było znacznie więcej. Fotograficy utrwalali nie tylko urokliwe zakątki krajobrazu, ale również miejsca i przedmioty powoli odchodzące w zapomnienie. – Staraliśmy się wyłuskać to, co najciekaw-



Członkowie Fotoklubu Podlaskiego zaprezentowali swoje prace na poplenerowej wystawie zatytułowanej „Gmina Tuczna”

sze oraz to, co przemija. Dotarliśmy do drewnianej chatki krytej słomą, starych przydrożnych kapliczek i krzyży. Każdy z nas znalazł jakiś przedmiot lub obiekt, który obecnie stanowi już rzadkość: stare piwniczki u gospodarzy, studnie, dawne narzędzia pracy rolników – relacjonuje Małgorzata Piekarska.

Największym atutem plenerów są

spotkania i rozmowy z ludźmi. Wśród mieszkańców wsi można spotkać ludzi pielęgnujących rodzimy folklor, znających ciekawe historie, legendy i anegdoty. To już ostatnia chwila na poznanie obecnie ginących a niegdyś powszechnych zawodów.

– Plenery i spotkania z ludźmi są dla fotografików motorem do działania, pobudzają wenę twórczą. To bardzo cie-



kawe doświadczenia. Emocje są jeszcze większe, gdy fotografuje się coś, czego za chwilę już nie będzie, a jedynie zdjęcie uchroni daną rzecz od zapomnienia. Widzimy stary drewniany krzyż, nadszarpięty zębem czasu. Utrwalamy go na fotografii zdając sobie sprawę, że wkrótce stanie w tym miejscu nowy – mówi Małgorzata Piekarska.

Wystawa poplenerowa

Na poplenerową wystawę zorganizowaną przez Białskie Centrum Kultury 21 fotografików nadesłało swoje prace. Znajdują się na nich mieszkańcy wsi, zwierzęta, architektura wiejska i sakralna, nostalgiczne pejzaże. Warto popatrzeć na ten skrawek białskiej ziemi okiem fotografików.

AGATA PANASIUK

Frittata

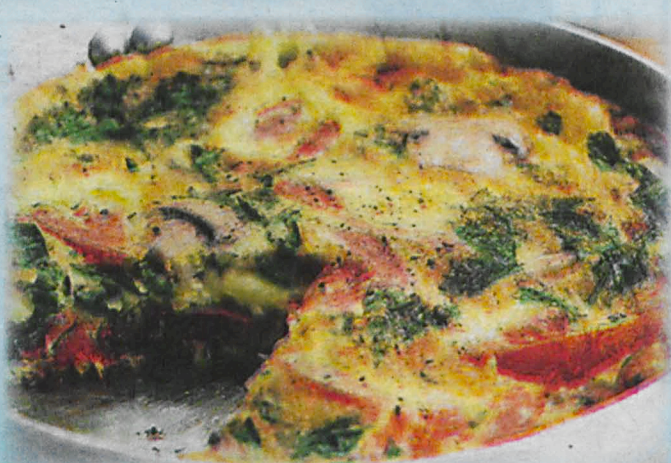
To włoskie danie, przypominające tradycyjny omlet albo hiszpańską tortillę, ale z najróżniejszymi dodatkami, jak warzywa, wędlna, kurczak, sery, czy nawet makaron. W wersji śródziemnomorskiej głównymi składnikami frittaty są suszone pomidory, szpinak i ser feta, a jedynym niezmiennym składnikiem są w tym przepisie jajka. To nie tylko szybkie śniadanie czy obiad. Smażę również na drugi dzień. To proste a jednocześnie skromne danie, składa się bowiem z tego, co akurat mamy pod ręką. Dobra patelnia o grubym dnie i zaczynamy!

Składniki:

- 2 łyżki oleju rzepakowego
- 3-4 jajka
- sól, pieprz, szczypta słodkiej papryki
- dowolne składniki: kilka plasterków szynki pokrojonej w cienkie paseczki, kawałek cukinii, papryki czerwonej, ½ cebuli, szczypiorek, kilka różyczek brokołu, garstka szpinaku, 1 pomidor, pieczarki, kawałek kolby kukurydzy itp.
- opcjonalnie: szczypiorek do posypania przed podaniem


Wykonanie:

Na rozgrzany olej wrzucamy wszystkie rozdrobnione wcześniej dodatki. Lekko je podduszamy, doprawiamy i zalewamy wcześniej roztrzepanymi jajkami. Zapiekamy, nie mieszając. Podajemy frittate pociętą na trójkątne porcje.



Tekst i foto: Małgorzata Tymoszuk

Książka dla Czytelnika


 Święty Wojciech
wydawnictwo

James Casper

Listy do Penelopy

Jak byś się poczuł się, gdyby nagle okazało się, że wszyscy wokół poza tobą znają prawdę o tobie i twojej rodzinie? Każda rodzina ma swoje sekrety, a Listerowie wcale nie różnią się w tym względzie od innych. Penelopa chciałaby dotrzeć do jakichkolwiek informacji na temat swojego biologicznego ojca, o którym nie wie praktycznie nic. Pozornie niewinna korespondencja z chłopcem z innego miasteczka, ukrywana przed nadopiekuńczą matką, staje się dla niej początkiem drogi prowadzącej do poznania tajemnic, przed którymi bliscy próbowali ją chronić za wszelką cenę. Czy kiedy Penelopa zacznie odkrywać prawdę, znajdzie dość sił, by udźwignąć jej ciężar?

„Listy do Penelopy” to prowokująca, odważna i urzekająca historia dziewczyny, którą wychowano w przeświadczeniu, że o przeszłości się nie rozmawia. Penelopa postanawia sama decydować o sobie, a jej pierwszym krokiem w dorosłość będzie rozwiązanie tajemnicy nigdy nie poznanego ojca.

KONKURS KSIĄŻKOWY

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną jednego z trzech egzemplarzy książki Jamesa Caspera p.t. „Listy do Penelopy” wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Jakie nazwisko nosi Penelopa, tytułowa bohaterka powieści Jamesa Caspera?

a) Lister b) Powell

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpksiazka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy w tym tygodniu wyjątkowo krótko: od piątku 28 października do poniedziałku 31 października, do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej informujemy telefonicznie.



Jeden z pierwszych w Polsce DOMOWY SZPITAL

W Białej Podlaskiej pod nazwą „Domowy szpital” powstaje jeden z pierwszych w Polsce Ośrodek Opieki Długoterminowej i Hospicyjnej. Do końca grudnia zakończone zostaną prace budowlane. – Pierwsi pacjenci znajdą miejsce w „Domowym Szpitalu” na przełomie kwietnia i maja przyszłego roku – zapewnia Magdalena Us, rzeczniczka szpitala.

BIAŁA PODLASKA

Inwestycja ta, której koszt szacowany jest na 17 mln zł, realizowana jest z własnych środków Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej. „Domowy szpital” obejmie opieką pacjentów w podeszłym wieku, przewlekłe i ciężko chorych, wymagających opieki medycznej i pielęgnacji. Jednostka przygotowuje 70 łóżek w Zespole Opieki Paliatywnej i Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym oraz 15-20 miejsc pobytu dziennego.

– Obecnie występuje bardzo niekorzystne zjawisko starzenia się społeczeństwa, a choroby przewlekłe dotyczą przede wszystkim osób w podeszłym wieku. Rodzi to potrzebę

zapewnienia specjalistycznych usług medycznych i opiekuńczych bezpośrednio skierowanych do tej grupy społecznej – zauważa Magdalena Us, rzeczniczka prasowa szpitala.

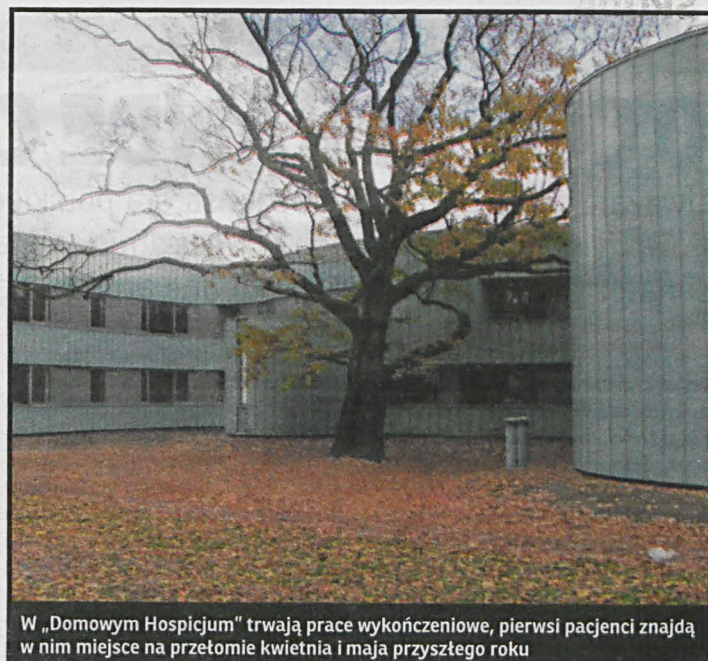
Prace przy budowie Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego trwają od roku. Powstaje on w miejscu dawnego oddziału zakaźnego białskiego szpitala, u zbiegu ulic Artyleryjskiej i Spółdzielczej. „Domowy Szpital” to projekt wpisujący się w plan rozwoju opieki długoterminowej i hospicyjnej białskiego szpitala.

W projekcie przewidziano hospicjum domowe dla dorosłych i dzieci, pielęgniarstwo długoterminową domową, teleopiekę, stacjonarną opiekę długoterminową w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym i Zespole Opieki Pali-

tywnej, poradnię Medycyny Paliatywnej oraz ośrodek wsparcia w postaci Diennej Domowej Opieki Medycznej, rehabilitację w domu pacjenta oraz tlenoterapię domową.

Gmach już powstał, obecnie na obu jego kondygnacjach trwają prace wykończeniowe: montaż parapetów, roboty malarskie, układanie glazury i wykładzin PCV.

Parkingi wraz z fragmentem drogi dojazdowej od strony ul. Spółdzielczej zostały już wykonane w całości. Obecnie trwają roboty związane z budową głównej drogi dojazdowej. Rozpoczęto budowę alejek spacerowych. Zostały zakończone prace związane z renowacją istniejącego ogrodzenia od strony ul. Spółdzielczej i Artyleryjskiej.



W „Domowym Hospicjum” trwają prace wykończeniowe, pierwsi pacjenci znajdą w nim miejsce na przełomie kwietnia i maja przyszłego roku

Mimo imponującego tempa prac jeszcze minie kilka miesięcy zanim obiekt zostanie oddany do użytku.

– Zakończenie robót budowlanych planowane jest na 31 grudnia br. Pierwsi pacjenci znajdą miejsce w „Domowym Szpitalu” na przełomie kwietnia i maja przyszłego roku – zapewnia Magdalena Us, rzeczniczka szpitala.

Zakres pewnych działań ze względu na innowacyjność projektu – zastosowanie

technologii teleopieki nad pacjentami pozostającymi w domu oraz rozpoczęcie funkcjonowania Dziennego Domu Opieki Medycznej – mogą sprawić, że pacjenci w tych obszarach mogą znaleźć miejsce w Ośrodku nieco później. Ta inwestycja napawa jednak nadzieją nie tylko seniorów. Bo każdy człowiek, bez względu na wiek, może potrzebować długoterminowej opieki medycznej.

AGATA PANASIUK

Uwaga: zatruty alkohol!

W związku z zaistniałymi przypadkami zatrucia i śmierci po spożyciu podrobionego alkoholu, jakie miały miejsce na terytorium Ukrainy służba celna przestrzega przed nabywaniem wszelkich wyrobów alkoholowych pochodzących z niewiadomych źródeł. Taki alkohol pojawia się od dawna w naszym regionie. Wcześniej jednak nie stwarzał takiego zagrożenia jak obecnie.

POŁUDNIOWE PODLASIE

W naszym regionie alkohol niewiadomego pochodzenia pojawia się nie od dziś. Ostatnio celnicy zatrzymali kierowcę, który w swoim samochodzie przewoził 330 litrów odkażanego alkoholu w 5-litrowych plastikowych butlach, zapakowanych w kartonowe pudła. U mieszkanki Białej Podlaskiej zaś policjanci oraz funkcjonariusze Urzędu Celnego zabezpieczyli ponad 16 l spirytusu nieznanego pochodzenia, który kobieta rozcieńczała i sprzedawała.

W związku z zaistniałymi przypadkami zatrucia i śmierci po spożyciu podrobionego alkoholu, jakie miały miej-



sce na terytorium Ukrainy służba celna przestrzega przed nabywaniem wszelkich wyrobów alkoholowych pochodzących z niewiadomych źródeł, szczególnie oferowanych na miejskich bazarach i targowiskach. Prosi również o niezwłoczną informację w przypadku natrafienia na próbę sprzedaży takich wyrobów. Najlepiej zgłosić ten fakt do najbliższego urzędu celnego, komisariatu policji lub posterunku straży granicznej. Przydatny może okazać się telefon interwencyjny służby celnej: 800 060 000 lub mail: powiadom-clo@mofnet.gov.pl. Informacje przyjmuje także dyżurny koordynator Izby Celniej w Białej Podlaskiej pod tel. 83 344 97 17.

Plejada jazzowych gwiazd

XV Podlasie Jazz Festival przeszedł do historii, ale to nie koniec emocji dla fanów jazzu. Już 3 listopada odbędzie się 30 edycja jazzowych Zaduszek, w grudniu zaś – tradycyjne jazzowe Mikołajki.

BIAŁA PODLASKA

Jubileuszowy bo XV Podlasie Jazz Festival był wyjątkowym wydarzeniem muzycznym. Przez dwa dni na scenie w auli białskiej AWF zaprezentowała się plejada gwiazd muzyki jazzowej. W sobotę, na dobry początek, publiczność rozrządził szwedzki saksofonista Goran Larsen w towarzystwie Karola Szymanowskiego, Jarka Michałuka i Piotra Biskupskiego. Następnie wystąpił Adam Wendt z hiszpańską wokalistką Laurą Cubi. Wieczór dopełnił zespół Old Timers, grający jazz tradycyjny od 50 lat. W niedzielę znane i nastrojowe przeboje jazzowe zaśpiewała Ega Zaryan w aranżacjach fortepianowych Michała Tokaja. Następnie wystąpił Krzesimir Dębski i String Connection. Festiwal zakończył występ Earla Thomasa, ekspresyjnego Amerykanina o wyrazistym głosie.

Koncertom towarzyszyły jubileuszowe wystawy. Jedną poświęconą była muzykom, którzy prezentowali się białskiej publiczności w minionych 15 latach, a byli to m.in. Kevin Mahogany, Hiram Bullock, Saskia Laroo, Nippy Noya, Steve Logan, Felton Crews czy Mc Stewlocks. Wśród naszych gwiazd zaś: Urszula Dudziak, Jan Ptaszyn Wróblewski, Zbi-



Od lewej: Karol Szymanowski, Jarosław Michałuk, Goran Larsen

gniew Namysłowski, Ewa Bem, Włodzimierz Nahorny, Grażyna Łobaszewska, Lora Szafran, Ewa Uryga, Krystyna Stańko, Stanisław Soyka i Mietek Szczesniak. Druga ekspozycja zawierała plakaty zapowiadające i promujące poszczególne edycje festiwalu. Wykonała je Lilla Wielgan-Michałuk, żona Jarosława Mi-

chałuka, organizatora festiwalu. To nie koniec emocji dla fanów jazzu. Już 3 listopada o godz. 18 odbędzie się w sali widowiskowej przy ul. Brzeskiej 41, 30 edycja jazzowych Zaduszek, w grudniu zaś – tradycyjne jazzowe Mikołajki.

PARTNEREM RUBRYKI SĄ SKOK UBEZPIECZENIA


SKOK
ubezpieczenia

O CO NAPRAWDĘ CHODZI Z CETA?

Uważam że CETA może być szansą dla polskiego rolnictwa. Dla wielu polskich towarów otworzy się duży rynek. Powody do zmartwień mogą mieć rolnicy kanadyjscy, ponieważ ich produkty są dużo droższe od polskich – twierdzi senator Grzegorz Bierecki. Podobne argumenty przedstawia coraz większa grupa ekspertów.

GOSPODARKA

Praktycznie żadna z obiegowych informacji nie znajduje swojego potwierdzenia w treści umowy CETA. Żaden produkt niespełniający norm, jakie obowiązują na naszym terenie nie może być wprowadzony do sklepów. Dotyczy to także mięsa, którego i tak napłylnie znikoma ilość na teren Zjednoczonej Europy” – pisze znana dziennikarka gospodarcza Maria Szurowska.

CETA może być szansą

W ubiegłym tygodniu opublikowaliśmy wywiad z senatorem Grzegorzem Biereckim, dotyczący umowy gospodarczej, jaką Unia Europejska, a więc i Polska ma podpisać z Kanadą. Układ budzi liczne sprzeczności w niektórych sferach, a zyskają na nim głównie duże farmy, a konsumenci, zamiast zdrowej rodzimych żywności, otrzymają zmodyfikowane genetycznie pożywienie z Kanady. Senator Grzegorz Bierecki zdecydowanie przeciwstawił się tym mitom i sugestiom, tłumacząc, że Unia Europejska ma wypracowane liczne mechanizmy,

które ochronią konsumentów z Polski i innych krajów, a także naszych rolników przed tego typu zagrożeniami.

– Dalej obowiązywać wszystkie unijne wymogi dotyczące bezpieczeństwa żywności, ludzi, roślin i zwierząt, zatem produkty nie spełniające tych wymogów nie będą mogły być importowane. Uważam również, że CETA może być szansą dla polskiego rolnictwa. Dla wielu polskich towarów otworzy się duży rynek. Powody do zmartwień mogą mieć rolnicy kanadyjscy, ponieważ ich produkty są dużo droższe od polskich. Często wyrażana jest obawa przed importem jabłek modyfikowanych genetycznie. Polska tymczasem produkuje ponad 10 razy więcej jabłek niż Kanada. Eksport kanadyjskich jabłek do UE ma charakter śladowy nie tylko z uwagi na obowiązujące cło, ale także z uwagi na ograniczenia w imporcie produktów GMO. To się nie zmieni. Podobnie jak struktura polsko-kanadyjskiej wymiany handlowej, w której mamy dodatni bilans, ulegnie on dalszej poprawie. Kanada ma mniej mieszkańców niż Polska, żyje tam liczna Polonia, która może pomóc w rozwinięciu wymiany handlowej. Poza tym polscy przedsiębiorcy świetnie dają sobie radę na rynku UE, to czemu nie mie-

liby poradzić sobie rady w Kanadzie? – powiedział w rozmowie z „Tygodnikiem Podlaskim” senator Bierecki.

Rozprawa z mitami

Podobne argumenty przedstawia coraz

czyła granice przyzwoitości. Praktycznie żadna z obiegowych informacji nie znajduje swojego potwierdzenia w treści umowy CETA. Żaden produkt niespełniający norm, jakie obowiązują na naszym terenie nie może być wprowadzony do sklepów. Dotyczy to także

apelacyjnie mogą na tym skorzystać polscy hodowcy tuczniaka, dla których otworzy się rynek kanadyjski. Zastrzeżeń nie powinny budzić też porozumienia dotyczące wymiany surowcowej i przemysłowej. Kanada do-

Ilość nieprawdziwych informacji na temat możliwości, jakie rzekomo daje CETA względem wprowadzania na rynek europejski produktów żywnościowych o niższych standardach, przekroczyła granice przyzwoitości – pisze Maria Szurowska, dziennikarka „Gazety Bankowej”.

większa grupa ekspertów. Maria Szurowska, ceniona dziennikarka jednego z najważniejszych polskich czasopism ekonomicznych – „Gazety Bankowej”, w swoim artykule na portalu wPolityce.pl rozprawiła się z większością mitów narosłych między umową, jaka ma być podpisana między UE a Kanadą.

„Ilość nieprawdziwych informacji na temat możliwości, jakie rzekomo daje CETA względem wprowadzania na rynek europejski produktów żywnościowych o niższych standardach, przekro-

czony do sklepów. Dotyczy to także mięsa, którego i tak napłylnie znikoma ilość na teren Zjednoczonej Europy” – pisze Szurowska.

Drób wyłączonej z umowy

Rolnicy i konsumenci nie muszą się także obawiać, że europejski rynek zaleją szpikowane hormonami kanadyjskie kurczaki. Otóż drób został całkowicie wyłączony z umowy. Inaczej rzecz wygląda z wieprzowiną i wołowiną – tu natomiast będą obowiązywać limity ilościowe. Bez-

puszcza podmioty spoza swoich granic do inwestycji w wydobywanie w swoim kraju, na czym mogą skorzystać polscy potentaci jak Orlen, Lotos czy KGHM. „A w Kanadzie jest co wydobywać. Metale takie jak miedź, żelazo, czy metale szlachetne można znaleźć w całym kraju. Ziemię wschodnie skrywają ropę, na południu jest węgiel, Saskatchewan słynie z uranu. W Ontario i Northwest Territories wydobywane są diamenty” – pisze Szurowska.

WH



JANUSZ SZEWCZAK
Poset PiS

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

Zawsze może być lepiej

fabrykę, tym razem silników Daimlera, ale czas najwyższy abyśmy zaczęli budować i otwierać polskie fabryki z polską myślą technologiczną, nawet produkując polski śmigłowiec czy samochód, czego nie mogą pojąć postawie PO ze Sławomirem Neumannem na czele. Warto i trzeba repolonizować banki w Polsce, ale czy trzeba się wyjątkowo spieszyć z zakupem włoskiego banku Peka SA i to słono za niego przepłacając, bo przecież za 13 mld zł moglibyśmy spokojnie założyć nowy – polski bank. Można też snuć kolejne bajeczne opowieści o dobroczynnym działaniu i potencjalnych zyskach z transatlantyckiego porozumienia CETA z Kanadą, ale najpierw należałoby jeszcze raz wszystko dobrze policzyć i skalkulować, by znów nie okazało się, że dla polskiego rolnictwa, przemysłu rolnospożywczego, chemicznego, wymiaru sprawiedliwości czy wreszcie dla polskiej racji stanu, to pomysły szkodliwy i raczej kolejna kapitulacja wobec idei wybicia się na suwerenność gospodarczą, do której podobno dążymy. Jeśli za porozumieniem CETA opowiada się były premier i doradca premiera D. Tuska – J.K. Bietecki, to Polacy powinni mieć się na baczności,

nawet ci którzy nie przeczytali 1600 stron umowy. Nawet wyglądające obiecująco i ambitnie na pierwszy rzut oka, pomysły reform gospodarczych, finansowych czy podatkowych niezbyt dobrze skalkulowane, nieuwzględniające skali wyzwań i zagrożeń, realizowane przez ignoran-

red. M. Karnowski; w ostatnim okresie nastąpił „wzrost znaczenia w ekipie rządowej czynnika bankowego”, który m.in. postanowił porzucić tzw. sprawę kredytów frankowych, jak i realną i radykalną ideę naprawy nadzoru i kontroli nad polskim rynkiem finansowym w ramach dotychczasowej „Stajni Augiasza” – czyli Komisji Nadzoru Finansowego (KNF). Najbliższy czas pokaże czy były to trafne

lepiej ocenić nieudolność i spolegliwość od złej woli i zwykłego szkodnictwa oraz marnotrawstwa publicznych pieniędzy, z których zasłynęli poprzednicy. Nie warto bowiem legalizować bezprawia, zawierając zgniłych kompromisów, bo to zawsze prowadzi do fatalnego finału. Bezkarność tylko bowiem rozczuchwała złoczyńców. Wielkie ekonomiczne i społeczne zmiany, jakie zachodzą dziś w Polsce, dokonywane

Warto i trzeba repolonizować banki w Polsce, ale czy trzeba się wyjątkowo spieszyć z zakupem włoskiego banku Peka SA i to słono za niego przepłacając, bo przecież za 13 mld zł moglibyśmy spokojnie założyć nowy – polski bank.

tów lub ludzi o wyjątkowo elastycznym kręgosłupie i robione pod dyktando wpływowych grup interesów, bankowych i finansowych lobby, muszą się skończyć katastrofą. A w konsekwencji zaszkozić interesom i aspiracjom polskiego państwa i jego obywateli. Polskim przedsiębiorcom, kredytobiorcom, klientom i obywatelom może być obojętne pod jakim szyldem i parasolem będą strzyżeni do gotej skóry. Jak to trafnie i niezwykle delikatnie ujął

skalkulacje i to nie tylko w sytuacji gdyby Deutsche Bank podzielił los amerykańskiego Lehman Br, a na jaw wyszły kolejne „numery” w stylu brytyjskiego Royal Bank of Scotland, który wykańczał firmy własnych klientów, by tanio je potem sprzedać z dużym zyskiem czy też amerykańskiego banku Wells Fargo, który bez wiedzy i zgody 2 milionów klientów założył im i obsługiwał ich konta bankowe. Polacy mogą bowiem niekoniecznie dziś

przez nowy rząd muszą tworzyć nam nowe szanse rozwojowe, oparte na talentach pracy i polskim kapitale, muszą realizować też idee dobra wspólnego, ale muszą też tworzyć ekonomię wartości, a nie chciwości i uległości wobec tych, którzy rozdają karty i którzy nadal chcą dyktować Polakom warunki swej obecności i osiągnięcia krociowych zysków nad Wisłą. Może więc być lepiej, choć nie będzie to wcale łatwe.

lepiej nie tracić społecznego słuchu i ludzkiej wrażliwości, zwłaszcza jak się rządzi, bo to suweren decyduje, komu powierza swój los, a nie te czy inne, najbardziej nawet wpływowe, bankowe czy handlowe lobby. Najwyraźniej wielu Polaków miało już dość polskiego kapitalizmu, opartego głównie na wyprzedaży rodowych sreber oraz na długu i cegle – czyli zagranicznych pożyczkach i budowaniu jednych z najdroższych za kilometr autostrad na świecie, z ekranami dźwiękoszczelnymi pośród pól i lasów. Nie chcieliśmy dużej mieć państwa, w którym legalnie można było ukradnąć kilkadziesiąt kamienic w centrum wielkiego miasta i w którym nikt kto ukradł więcej niż 1 milion zł, nie poszedł dotąd siedzieć. Każda decyzja polityczna i personalna, zwłaszcza ta błędna, podjęta po to by nie drażnić możnych tego świata ma swoje konsekwencje gospodarcze i finansowe, i to na całe lata. Trzeba się oczywiście cieszyć z faktu, że Niemcy otwierają na Dolnym Śląsku swoją kolejną

AGD

NAPRAWA telewizorów i monitorów, Serwis Elektroniki RTV, ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla) Biała Podlaska. Tel. 83 342 32 32, 504 035 771

BUDOWLANE

TYNKI gładzie cementowo wapienne wykończenia. Tel. 783 285 648

MOTORYZACJA

NISSAN Terrano 96 r., 2.7TD, 4x4 zamiana 5500 zł. Tel. 603376572

PEUGEOT 106 95 r., 1.4b, 5d. st. db, czerwony 1200 zł. Tel. 690518296

OPONY zimowe 175-70-13 na felgach golf2 4szt. 250 zł. Tel. 603376572

FELGI stalowe r 14 z oponami zimowymi od opła astry 250 zł. 691478663

KOMPLEKSOWA kosmetyka samochodowa. Ceny konkurencyjne, wysoka jakość usług. Tel. 506 348 330

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

PILNIE sprzedam mieszkanie własnościowe w Radzynie Podlaskim na ul. Budowlanych o pow. 27,5 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój. Wymienione okna, łazienka po remocie, 3 piętro. Tel. 608265968 lub 696194260

ODZIEŻ

GARNITURY XS-7XL. Największy Wybór, ul. Zamkowa, Biała Podlaska. Tel. 535 939 512

ROLNICZE

STODOŁY, budynki gospodarcze, stodoły z bala, wymiana desek na nowe. Kupno.DZWON. Tel. 503-100-349

ZIEMNIAKI jadalne – smaczne, workowane, 40 gr za kg, Bezwola. Tel. 507232986

SADZONKI TRUSKAWEK 35 gr/szt. – ŁADNE – różne: na ogród, ogródek – dowóz na miejsce gratis – Biała Podlaska, Międzyrzec Podlaski, okolice – odmiany:

Hanoje, Zenga, Miodek, Patrycja. Tel. 500369041

ZIEMNIAKI – żółte – LORD-TAJFUN-BOLERIOZA 60 gr/kg – dowóz na miejsce gratis – Biała Podlaska, okolice – woreczki – 15 kg/9 zł – 30 kg/18 zł – 100 kg/60 zł. Tel. 500369041

ZIEMNIAKI – IRGA BIAŁA – ładne 60 gr/kg – dowóz na miejsce gratis – Biała Podlaska, okolice – CODZIENNE – woreczki – 15 kg/9 zł – 30 kg/18 zł – 100 kg/60 zł. Tel. 500369041

USŁUGI

CENTRUM odszkodowań, profesjonalne dochodzenie roszczeń wypadkowych do 20 lat wstecz, zwrot kosztów rehabilitacji, opieki, dojazdów i leków. Kontakt Tel. 506373338

USŁUGI KRAWIECKIE w Lawendowym Raju przy ul. ul. Sidorskiej 2A, za kantorem. Tel. 733352052

GŁADŹ, malowanie, układanie paneli. Tel. 514 663 623

NAPRAWA telewizorów i monitorów, Serwis Elektroniki RTV, ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla) Biała Podlaska. Tel. 83 342 32 32, 504 035 771

PRANIE dywanów, chodników, obić tapicerskich, również w domu Klienta. Ceny konkurencyjne, wysoka jakość usług. Tel. 506 348 330

ZDROWIE

MEDYCYNĄ estetyczną i anti-aging, lek. med. Małgorzata Konon-Kisiel, botox, kw. hialuronowy, peelingi medyczne, leczenie łysienia i nadmiaru potliwości. Tel. 501620981

SIANOKISZONKA I SŁOMA Z DOWOZEM
TEL. 669 453 003

PREZYDENT MIASTA BIAŁA PODLASKA

informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 został wywieszony:

– w dniu 26 października 2016 r. na okres 21 dni (tj. do dnia 16 listopada 2016 r.) wykaz będący załącznikiem do zarządzenia nr 244/16 Prezydenta Miasta Biała Podlaska z dnia 26 października 2016 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości gruntowych przeznaczonych do oddania w najem w drodze bezprzetargowej.

PREZYDENT MIASTA BIAŁA PODLASKA OGŁASZA

pierwszy przetarg ustny ograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowych niezabudowanych, położonych w Białej Podlaskiej w pobliżu ul. Sidorskiej, oznaczonych numerami ewidencyjnymi:

- 2108/33 o pow. 0,0214 ha,
- 2108/64 o pow. 0,0161 ha,
- 2119 o pow. 0,0220 ha,

przeznaczonych pod tereny produkcyjne, składowe – poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

Uczestnikami przetargu mogą być właściciele nieruchomości przyległych.

Przetarg odbędzie się w dniu 22 listopada 2016 r. o godz. 10.30 w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, sala Nr 102.

Ogłoszenie o przetargu wywieszone jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 oraz zamieszczone na stronie internetowej Urzędu Miasta Biała Podlaska: bip.bialapodlaska.pl (oferty przetargowe).

Szczegółowe informacje udzielane są w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Biała Podlaska z siedzibą przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, pok. nr 223 lub telefonicznie: nr tel. 83 341-61-33.

Prezydent Miasta Biała Podlaska zastrzega sobie prawo odwołania przetargu jedynie z ważnych powodów.

FUNDACJA TEMIDA ul. Brzeska 32, 21-500 Biała Podlaska
tel. 517 596 327

pon. - pt. 8:00 - 16:00

ZAKRES USŁUG:

prawo cywilne (spadki, zasiedzenia) ■ prawo rodzinne (rozwozy alimenty)
prawo karne ■ prawo administracyjne ■ prawo pracy ■ renty i emerytury ■ odszkodowania

Darmowe porady prawne w każdą środę w godz. 13-15 dla osób nieobjętych ustawą o nieodpłatnej pomocy prawnej, osobom poszkodowanym w wypadkach komunikacyjnych, osobom prowadzącym małe i średnie firmy.

SKUP CAŁOROCZNY
ZBOŻA, RZEPAKU, BOBIKU,
GROCHU, ŁUBINU, KUKURYDZY
PŁATNE W DNIU ZAŁADUNKU
TEL. 609 521 837

PREZYDENT MIASTA BIAŁA PODLASKA OGŁASZA

pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej, oznaczonej numerami ewidencyjnymi: 1700 o pow. 0,0260 ha, położonej w Białej Podlaskiej przy ulicy Francuskiej, przeznaczonej pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne z usługami podstawowymi, której tytuł własności jest uregulowany w księdze wieczystej KW Nr LU1B/00062009/6.

Przetarg odbędzie się w dniu 22 listopada 2016 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, sala Nr 102.

Cena wywoławcza – 35.500,- zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu, w wysokości 3.500,- zł. na oznaczoną numerami ewidencyjnymi nieruchomość na konto Urzędu Miasta Biała Podlaska w Banku Zachodnim WBK S.A. I Oddział w Białej Podlaskiej przy ul. Brzeskiej 27 Nr konta 08 1500 1331 1213 3001 4919 0000 najpóźniej do dnia 15 listopada 2016 r.

Ogłoszenie o przetargu wywieszone jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 oraz zamieszczone na stronie internetowej Urzędu Miasta Biała Podlaska: bip.bialapodlaska.pl (oferty przetargowe).

Szczegółowe informacje udzielane są w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Biała Podlaska z siedzibą przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, pok. nr 223 lub telefonicznie: nr tel. 83 341-61-33.

Prezydent Miasta Biała Podlaska zastrzega sobie prawo odwołania przetargu jedynie z ważnych powodów.

INSTRUKCJA DODAWANIA OGŁOSZEŃ:

Aby dodać ogłoszenie należy nadać wiadomość SMS na numer 73601 – koszt sms-a 3,69zł (3 złote + 23 procent VAT) za 160 znaków.

Wiadomość musi zostać napisana w języku polskim bez polskich znaków diakrytycznych wg. wzoru:

tpo.kod rubryki.tękst ogłoszenia.numer telefonu

Kody rubryk:

- tpo.a.x.y gdzie „a” oznacza rubrykę: AGD
- tpo.b.x.y gdzie „b” oznacza rubrykę: BUDOWLANE
- tpo.k.x.y gdzie „k” oznacza rubrykę: KSIĄŻKI
- tpo.ma.x.y gdzie „ma” oznacza rubrykę: MATRYMONIALNE
- tpo.me.x.y gdzie „me” oznacza rubrykę: MEBLE
- tpo.mo.x.y gdzie „mo” oznacza rubrykę: MOTORYZACJA
- tpo.n.x.y gdzie „n” oznacza rubrykę: NAUKA
- tpo.nk.x.y gdzie „nk” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- tpo.nw.x.y gdzie „nw” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ
- tpo.ns.x.y gdzie „ns” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
- tpo.op.x.y gdzie „op” oznacza rubrykę: ODDAM-PRZYJMĘ
- tpo.o.x.y gdzie „o” oznacza rubrykę: ODZIEŻ

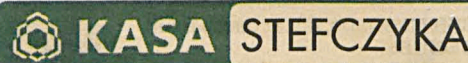
- tpo.pp.x.y gdzie „pp” oznacza rubrykę: PRACA PODEJMĘ
- tpo.pz.x.y gdzie „pz” oznacza rubrykę: PRACA ZATRUDNIĘ
- tpo.rl.x.y gdzie „rl” oznacza rubrykę: ROLNICZE
- tpo.rz.x.y gdzie „rz” oznacza rubrykę: RÓŻNE
- tpo.u.x.y gdzie „u” oznacza rubrykę: USŁUGI
- tpo.zd.x.y gdzie „zd” oznacza rubrykę: ZDROWIE
- tpo.zw.x.y gdzie „zw” oznacza rubrykę: ZWIERZĘTA

gdzie (po kropce) w miejsce „x” należy wpisać treść Ogłoszenia, a w miejsce „y” należy wpisać numer telefonu osoby wysyłającej Ogłoszenie – przykład treści sms ogłoszenie sprzedaży auta w rubryce MOTORYZACJA:

tpo.mo.sprzedam audi a4 2001r 19tdi srebrny 19000zł.555444333

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA



Druga wygrana

PIŁKA RĘCZNA

Już z Marcinem Stefańcem w składzie piłkarze ręczni AZS AWF Biała Podlaska zanotowali drugą wygraną w tym sezonie. Akademicy pokonali w Chrzanowie tamtejszy MTS 26:24. W sobotę o godz. 18 AZS podejmie SPR Tarnów. Czy podtrzymają zwycięską passę?



Powrót Marcina Stefańca – i drugie zwycięstwo akademików

7. kolejka

- Kalisz – Moto-Jelcz 27:27
- Chrzanów – AZS AWF 24:26
- Tarnów – Końskie 29:29
- KSZO – Olimpia 27:28
- Olimp – Siódemka 21:33
- Vive II – Czuwaj 33:32
- Zawadzkie – Ostrovia 35:30

I LIGA PIŁKI RĘCZNEJ GRUPA B

1. Czuwaj	7	10	227:195
2. Moto-Jelcz	7	10	187:171
3. Ostrovia	7	10	213:200
4. Olimpia	7	10	216:207
5. Siódemka	7	8	197:176
6. Zawadzkie	7	7	208:198
7. Tarnów	7	7	219:218
8. Końskie	7	7	196:199
9. Kalisz	7	7	187:200
10. Vive II	7	6	196:191
11. KSZO	7	6	196:192
12. Chrzanów	7	6	207:214
13. AZS AWF	7	4	178:191
14. Olimp	7	0	169:225

MTS Chrzanów – AZS AWF Biała Podlaska

24:26 (13:10)

AZS AWF: Adamiuk, Chmurski, Kozłowski – Stefaniec 4, Jaszczuk 4, Kruczkow 4, Banaś 3, Rusin 3, Kandora 3, Skuciński 2, Pezda 1, Warmijak 1, Ziółkowski 1, Matecki, Chetmiński

IFLO wciąż bez wygranej

PIŁKA SIATKOWA

W II lidze piłki siatkowej nasze ekipy grają ze zmiennym szczęściem. Huragan wygrał w Halinowie 3:1 i w najbliższą sobotę podejmie rezerwy AZS UWM Olsztyn. Siatkarze IFLO ZK doznali piątej porażki. Tym razem przegrali u siebie z Legią Warszawa 0:3. W sobotę zmierzą się na wyjeździe ze stołecznym Metrem.

Energa – Czołg 3:1
IFLO – Legia 0:3

II LIGA PIŁKI SIATKOWEJ GRUPA 2

1. BAS	5	13	14:5
2. Energa	5	13	14:6
3. AZS	5	12	14:7
4. Wola	5	11	13:8
5. Huragan M.P.	5	10	13:9
6. Legia	5	8	12:9
7. Metro	5	6	10:11
8. Centrum	5	6	9:12
9. Czołg	5	4	8:12
10. Lesan	5	4	7:13
11. Huragan W.	5	2	6:14
12. IFLO	5	1	3:15

Lesan Halinów – Huragan Międzyrzec Podlaski

1:3

(32:34, 25:21, 15:25, 17:25)

Huragan: Nowacki, Brzostek, Jesień, Toma, Ostapowicz, Kasjanik, Kowalczyk (L) oraz Kusznierek, Durbajto, Matraszuk

IFLO ZK Biała Podlaska – Legia Warszawa

0:3

(23:25, 20:25, 21:25)

IFLO: Sobieszczyk, Sobieraj, Kotarski, Śledź, Pawlikowski, Bielecki, Jaciów (L) oraz Celejewski, Duda, Kodrzycki

KOMPLET PORAŻEK

To nie był dobry czas dla naszych ekip. Wszystkie pięć skosztowały goryczy porażki.

PIŁKA NOŻNA

AZS PSW Biała Podlaska pauzował. W najbliższą sobotę nasze panie zmierzą się u siebie z AZS UJ Kraków. Podlasie Biała Podlaska przed własną publicznością uległo nowotarskiemu Podhalu 0:1. W sobotę o godz. 15 białczanie zagrają w Świdniku z tamtejszą Avią. Orleża Radzyń Podlaski przegrały 1:2 w Oświęcimiu z Sołą. W niedzielę o godz. 13 radzynianie podejmą Cosmos Nowotaniec. Również w IV lidze nasze drużyny zanotowały kolejne porażki.

Lutnia Piszczac przegrała 1:3 w Kraśniku ze Stalą. W najbliższy weekend Lutnia gościć będzie Powiślaka Końskowola. LKS Milanów zebrał tegie bity w Tomaszowie Lubelskim przegrywając z miejscową Tomasovią 1:8. W nadchodzący weekend w Parczewie LKS zagra ze Stalą Kraśnik. Spotkanie Akademii Piłkarskiej TOP-54 Biała Podlaska z Koroną w ramach Centralnej Ligi Juniorów zostało w pierwotnym terminie odwołane z powodu zalania płyty boiska w Kielcach. W meczu który odbył się w środę młodzi piłkarze TOP-u przegrali 3:1. W niedzielę o godz. 12 białczanie podejmą Stal Mielec.

Podlasie Biała Podlaska – Podhale Nowy Targ

0:1 (0:0)

Bramka: Ligenza 72

Podlasie: Wasiluk – Radziszewski, Kursa, Łaśniak, Grajek, Nieścioruk (84 Andrzejuk), Kocoty (90 Drapsa), Komar, Wiraszka (63 Le-

Soła Oświęcim – Orleża Radzyń Podlaski

2:1 (1:0)

Bramki: Kasolik 43, 75 – Piątek 89

Orleża: Wójcicki – Wrzesiński, Leszkiewicz, Piątek, Kanarek (72 Iwańczuk), Zmorzyński, Mazurek, Szymała, Kot, Borysiuk, Rycaj (65 Majewski)

Stal Kraśnik – Lutnia Piszczac

3:1 (1:0)

Bramki: Chomczyk 1, Gawron 67, Orji 90 – Andrzejuk 78

Lutnia: Kowalczyk – T. Kaliszuk, Celiński, Zuber, Paszkiewicz, Domański, Andrzejuk, Olek-siuk (82 Narojek), B. Kaliszuk, Wieliczuk (79 Czumer), Soćko (75 Korzeniewski)

Tomasovia Tomaszów Lubelski – LKS Milanów

8:1 (4:0)

Bramki: Szuta 4, Zawiślak 14, 76, Skiba 22, Ktos 30, Gęborys 68, Orzechowski 79, Karwan 90 – Zdunek 88

Milanów: Wołowik – D. Puła, Magier, B. Jaszczuk, Bogucki, Zarzecki, Rostek, Zdunek, M. Puła, Ł. Jaszczuk, Lecyk (70 Ostapiuk)

Korona Kielce – TOP 54 Biała Podlaska

3:1 (1:0)

Bramki: Mazurek 6, Poński 76 (K), Wotczyk 76 – Magier 90

TOP 54: Bierzdziński – Chudowolski, Pyrka, Stalewski, Stanistawek, Pałuch, Ejza (Magier 79), Bar-tosiak (Dmitruk 79), Maciej Oleszczuk, Pastuszewski (Śledziwski 70), Makaruk (Kowalewski 85)

III LIGA

14. kolejka

- Jarosław – Resovia 1:3
- Soła – Orleża 2:1
- Cosmos – Unia 1:1
- Spartakus – Karpaty 1:0
- Garbarnia – KSZO przełożony
- Wierna – Avia 1:3
- Podlasie – Podhale 0:1
- Stal – Trzebinia przełożony

1. Garbarnia	13	29	21:12
2. KSZO	12	26	21:15
3. Resovia	13	24	23:15
4. Stal	12	23	27:17
5. Jarosław	13	21	21:15
6. Avia	13	21	20:19
7. Soła	13	19	28:24
8. Trzebinia (b)	12	17	25:18
9. Motor	13	17	17:12
10. Podlasie (b)	13	17	11:9
11. Podhale	13	17	17:20
12. Unia	13	16	17:18
13. Orleża	13	14	17:22
14. Cosmos (b)	13	13	10:14
15. Karpaty	13	13	11:19
16. Spartakus	14	10	13:31
17. Wierna (b)	14	8	14:33

IV LIGA

14. kolejka

- Hetman – Ktos 5:0
- Chełmianka – Krysztal 3:0
- Victoria – Lublinianka 1:4
- Unia – Lewart 2:1
- Tomasovia – Milanów 8:1
- Stal – Lutnia 3:1
- Powiślak – Łada 3:2
- POM – Włodawianka 2:1

1. Chełmianka (s)	14	40	48:8
2. Hetman (s)	14	35	40:10
3. Górnik II	13	29	27:18
4. Stal	14	31	35:12
5. Tomasovia (s)	14	34	37:16
6. Krysztal	14	23	22:17
7. Lewart (s)	14	21	18:16
8. Powiślak	14	22	25:29
9. Victoria	14	16	19:20
10. Lublinianka (s)	14	18	21:21
11. Polesie	13	14	32:38
10. Łada (b)	14	14	13:30
11. Ktos (b)	14	14	12:27
14. Włodawianka	14	12	20:29
15. Unia	14	12	14:21
16. Lutnia	14	10	12:35
17. POM (b)	14	8	10:29
18. Milanów (b)	14	2	11:52

CLJ (WSCHÓD)

12. kolejka

- Korona – TOP-54 3:1
- Stal – Jagiellonia 2:2
- Wisła – SMS 2:0
- Polonia – Bełchatów 1:0
- Znicz – Legia 2:4
- ŁKS – Cracovia 1:0
- Neptun – Motor 2:5
- Progres – Resovia 4:2

1. Progres (b)	12	31	39:18
2. Legia	12	29	31:9
3. SMS	12	28	28:10
4. Jagiellonia	12	22	30:9
5. Motor	12	20	20:14
6. Korona	11	19	23:22
7. Polonia	12	18	17:12
8. Cracovia	12	17	17:17
9. Resovia (b)	12	17	14:22
10. ŁKS	12	16	10:18
11. Znicz (b)	12	15	12:19
12. Wisła	12	15	14:16
13. Stal	12	11	18:25
14. TOP-54	11	7	12:29
15. Bełchatów	12	5	11:26
16. Neptun (b)	12	5	15:44